

Preventive Fire Fighting Can avert disaster!



ENG

ESP

FRA

NED

DEU

SecuService

[T] 06 - 241 80 448 / 06 - 403 54 805

[E] info@secuservice.nl

[I] www.secuservice.nl



SecuService

Beveiligingstechniek | Brandbeveiliging
Noodverlichting | Bedrijfs hulpverlening

Model patented and design registered. Distributed by FKO facilities BV, P.O.BOX 362, 4200AJ Gorinchem The Netherlands, Developed and manufactured under auspices of komvoort BV P.O.BOX83, 7700AB Dedemsvaart.

User Manual

When every second counts!

With this FKO Fire Knock Out you have obtained a high-grade quality product from the FKO Fire Knock Out product assortment. The FKO Fire Knock Out is the first prevention product which even works without you being there.

Important:

Keep this manual after reading, in order to be able to utilize all the benefits of this product.

Warning:

It is not allowed to ignite the FKO Fire Knock Out manually!

Index

- 1.0 The product
- 1.1 Data
- 1.2 Features
- 1.3 Working of the product
- 1.4 Applications
- 1.5 Safety instructions
- 1.6 Maintenance and control

1.0 The product

The FKO Fire Knock Out product consists of:

- 1.5kg package based on a foam fluid

The extinguishing fluids of the FKO Fire Knock Out products are harmless for people, animals and the environment.

1.1 Data

FKO Fire Knock Out 1.5 Kg

Type: KOM4T 1.6 FOAM

CE certification

No. ED/2007/30056C-1

EN 3-7 (Class A/B)

No. CHIG0703809

UN 3072, Class 9

No. A071615

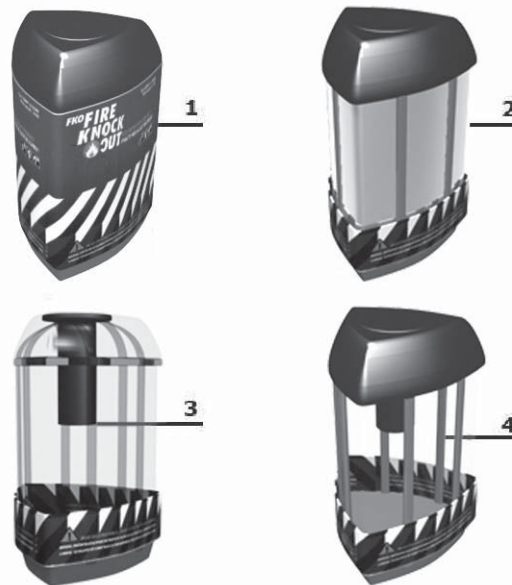
1.2 Features

The red colored FKO Fire Knock Out products are labeled with a label, which indicates the type of extinguisher. The foam based products are suitable to use for fire classes A, B and C. The activating quick fuses are fixed around the product from a closing cap. The fuses are protected by a red plastic cover.

1.3 Working of the product

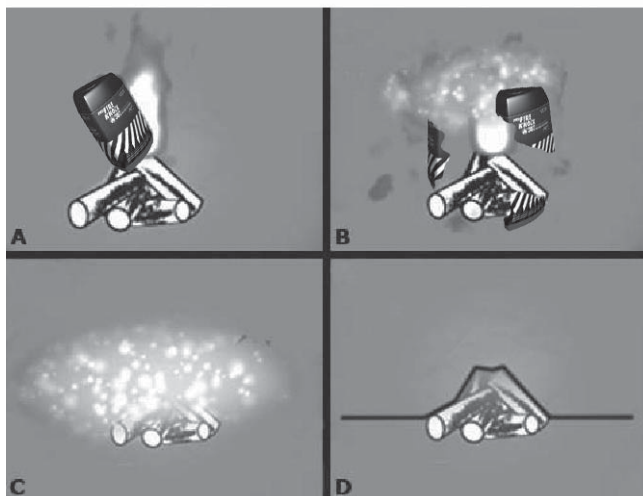
The FKO Fire Knock Out consists of the following 4 elements:

1. Container
2. Extinguishing fluid
3. Tube with activating gun powder
4. Activating quick fuse



The FKO Fire Knock Out reacts within seconds after the fuses get in contact with open fire(A).

Through the energy released by this activation, the container opens (B) and the extinguishing fluid is spread over the fire in very little drops (haze) and changes into steam (C). The steam leads to a fast decrease of temperature and prevents the fire to get in contact with oxygen again. An environmental friendly product in the extinguishing fluid covers the inflammable materials (D), in order to minimize the risk of reigniting of the fire.



1.4 Applications

The products are meant to be complementary to existing fire extinguishers, not to replace these products. The FKO Fire Knock Out is only to be used as a fire prevention product.

Never try to extinguish a fire yourself. Always put yourself and others in safety first and call the national alarm number afterwards!

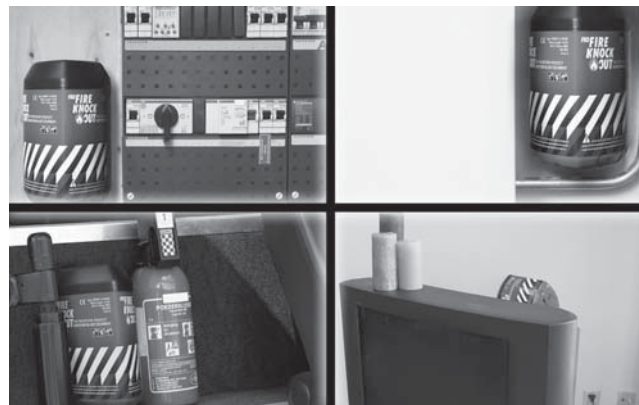
(mogelijke animatie plaatjes van toepassingen)

Provide places with an increased fire risk with the FKO Fire Knock Out products, think of:

- Meter cupboard, fuse box
- Central heating boilers
- Garages, sheds
- Cars, boats, caravans, etc.

The products are broadly applicable by its low weight and its small size.

The FKO Fire Knock Out can be used inside and outside as well as in open and closed areas.



1.5 Safety instructions

- Never ignite the FKO Fire Knock Out products manually, this is strictly forbidden and could lead to severe injuries.
- The FKO Fire Knock Out is high temperature proof and only reacts to open fire.
- Place the FKO Fire Knock Out beyond the reach of children and youngsters.
- Do not swallow the extinguishing fluids
- Keep a safe distance between persons and FKO Fire Knock Out products
- FKO Fire Knock Out products are not allowed to be bought or used by persons under the age of 18
- The functioning of the FKO Fire Knock Out is guaranteed in temperatures from -20 till 80°C.
- After contact of extinguishing fluids with skin rinsing with water is sufficient.

1.6 Maintenance and control

The FKO Fire Knock Out products do not have internal pressure and therefore do not need regular checks nor need to be refilled.

A visual control of the product is sufficient.

The working of the FKO Fire Knock Out products is guaranteed during 5 years from date of production, after this period the product needs replacement.

Cuando cada segundo cuenta!

Con este FKO Fire Knock Out usted dispone de un producto de alta calidad dentro del surtido de los FKO Fire Knock Out. El FKO Fire Knock Out es el primer producto preventivo que funciona aún cuando usted no está presente.

Importante:

Guardar este modo de empleo después de leerlo para aprovechar todas las ventajas del mismo de manera óptima.

Advertencia:

Los productos de FKO Fire Knock Out nunca pueden encenderse manualmente.

Índice

- 1.0 Surtido
- 1.1 Marca
- 1.2 Características exteriores
- 1.3 Funcionamiento del producto
- 1.4 Aplicaciones
- 1.5 Instrucciones de seguridad
- 1.6 Mantenimiento y control

1.0 Surtido

Los productos siguientes forman parte del surtido de FKO Fire Knock Out:
 - 1.5 kg producto a base de espuma
 Los líquidos extintores del FKO Fire Knock Out no son dañinos para personas, animales ni el medio ambiente.

1.1 Marca

FKO FKO Fire Knock Out 1.5 Kg
 Type: KOM4T 1.6 foam
 CE certification
 No. ED/2007/30056C-1
 EN 3-7 (Class A/B)
 No. CHIG0703809
 UN 3072, Class 9
 No. A071615

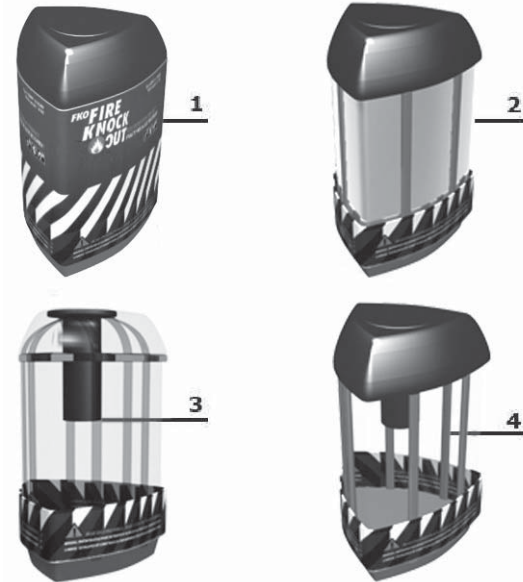
1.2 Características exteriores

Los productos FKO Fire Knock Out de color rojo poseen una etiqueta que indica el tipo de extintor del que se trata. Los productos con etiqueta son convenientes para clases de fuego A, B y C. Las mechas que activan el extintor están atadas alrededor del producto desde una tapa. Las mechas están protegidas por un plástico rojo.

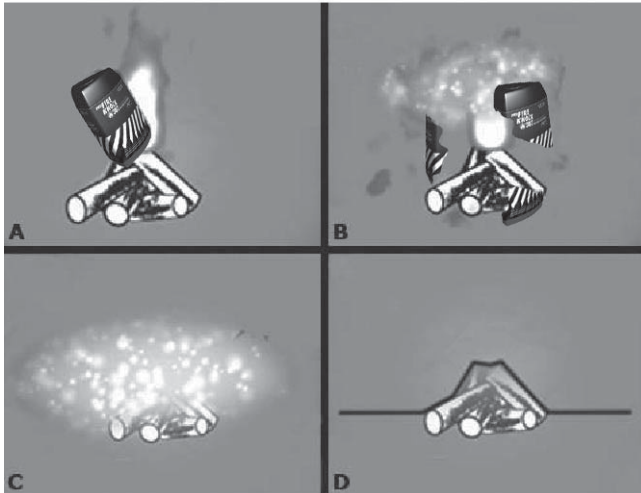
1.3 Funcionamiento del producto

El FKO Fire Knock Out se compone de los 4 elementos siguientes:

1. Contenedor
2. Líquido extintor
3. Cartucho de pólvora
4. Mecha activadora



El FKO Fire Knock Out reacciona en pocos segundos después de que la mecha entra en contacto con el fuego (A). Por la energía liberada, el contenedor se abre (B) y dispersa el líquido interior bajo la forma de gotitas muy finas (niebla) sobre el foco de fuego, transformándose posteriormente en vapor (C). La formación de vapor produce una rápida disminución de la temperatura y evita que el foco de fuego se ponga de nuevo en contacto con el oxígeno. Una sustancia protectora del medio ambiente cubre los materiales (D) inflamables del dispositivo con el fin de minimizar el riesgo de reinicio del fuego.



1.4 Aplicaciones

Los productos están pensados para ser complementos de otros extintores de fuego, no sustituyen estos productos. El FKO Fire Knock Out es únicamente un extintor preventivo.

¡Nunca intente extinguir el fuego usted mismo! Póngase primero a usted y los demás a salvo y contacte inmediatamente el número de urgencias nacional!

Sitúe el FKO Fire Knock Out en sitios con un alto riesgo de fuego, como:

- Cajas del contador de electricidad
- Calderas de calefacción
- Garajes, pabellones
- Coches, barcos, caravanas

Debido a su peso ligero y a su pequeño tamaño, los productos son ampliamente utilizables. El FKO Fire Knock Out puede ser utilizado al interior y al exterior, tanto en sitios abiertos como sitios cerrados.



1.6 Instrucciones de seguridad

- Nunca encender manualmente los productos de FKO Fire Knock Out, esto es terminantemente prohibido y puede provocar heridas serias.
- El FKO Fire Knock Out es resistente a temperaturas altas y reacciona automáticamente al contacto con el fuego.
- Poner fuera del alcance de niños y jóvenes.
- No ingerir los líquidos extintores.
- Mantener una distancia prudencial entre las personas y los productos FKO Fire Knock Out.
- Los productos FKO Fire Knock Out solamente pueden ser comprados y utilizados por personas mayores de 18 años.
- El funcionamiento del producto es garantizado con temperaturas desde -20 a 80°C .
- En caso de contacto del líquido con la piel, enjuagar con agua es suficiente.

1.6 Mantenimiento y control

Los productos de FKO Fire Knock Out no tienen presión interna y por lo tanto no necesitan controles periódicos ni ser rellenados regularmente. Un control visual para constatar el estado del producto basta. El funcionamiento del producto está garantizado durante 5 años desde la fecha de producción, después de este periodo, los productos deben ser sustituidos.

Quand chaque seconde compte!

Avec ce FKO Fire Knock Out, vous disposez d'un produit de qualité supérieure de la gamme de produits FKO Fire Knock Out. Le FKO Fire Knock Out est le premier produit de prévention qui agit alors même que vous êtes absent.

Important :

Conservez ce mode d'emploi après l'avoir lu, afin de pouvoir bénéficier de tous les avantages de ce produit.

Attention :

Ne jamais mettre le feu manuellement à un produit FKO Fire Knock Out !

Index

- 1.0 Matériel fourni
- 1.1 Données du produit
- 1.2 Caractéristiques
- 1.3 Fonctionnement
- 1.4 Utilisation
- 1.5 Consignes de sécurité
- 1.6 Entretien et contrôle

1.0 Matériel fourni

L'assortiment FKO Fire Knock Out comprend :

- Un paquet d'1.5 kg avec produit à base de mousse

Le liquide d'extinction FKO Fire Knock Out ne présente aucun risque nocif pour les personnes, les animaux ou l'environnement.

1.1 Données du produit

FKO FKO Fire Knock Out 1.5 Kg

Type: KOM4T 1.6 foam

CE certification

No. ED/2007/30056C-1

EN 3-7 (Class A/B)

No. CHIG0703809

UN 3072, Class 9

No. A071615

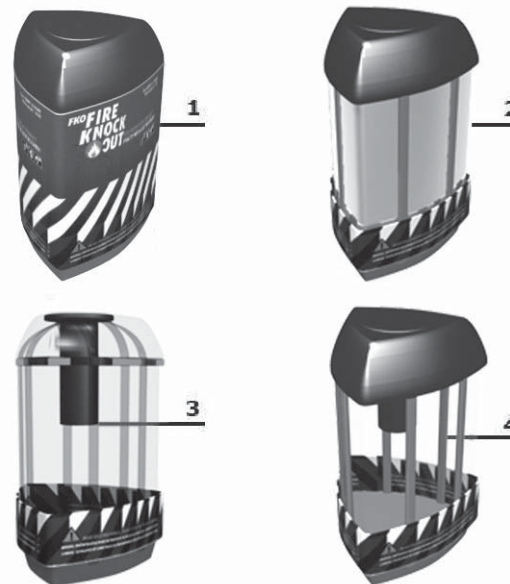
1.2 Caractéristiques

Les produits FKO Fire Knock Out de couleur rouge portent une étiquette qui indique clairement la nature du feu sur lequel ils permettent d'intervenir. Les produits portant une étiquette. Les produits portant une étiquette jaune permettent d'intervenir sur des feux de types A, B et C. Les percuteurs qui activent l'extincteur sont fixés autour du produit à partir d'un couvercle. Les mèches sont protégées par un emballage en plastique de couleur rouge.

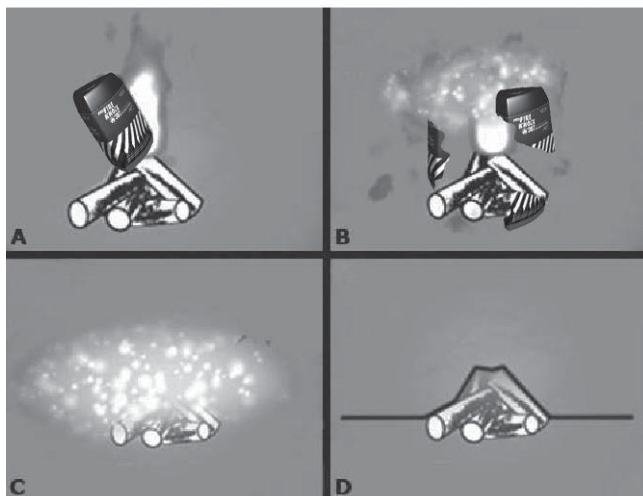
1.3. Fonctionnement

Les produits FKO Fire Knock Out comprennent 4 éléments :

1. le conteneur
2. l'agent extincteur
3. la cartouche de poudre
4. le percuteur



Le FKO Fire Knock Out réagit automatiquement quelques secondes après que la mèche soit entrée en contact avec le feu (A). Grâce à l'action de l'énergie libérée, le conteneur s'ouvre (B) et permet à l'agent extincteur contenu à l'intérieur de se répandre sous la forme de très fines gouttelettes sur le feu, pour se transformer ensuite en vapeur (C). L'action de la vapeur entraîne une diminution importante de la température et prévient tout nouveau contact entre le feu et l'oxygène (D). Une matière non polluante contenue dans l'agent extincteur recouvre les matières inflammables afin de limiter tout risque de nouveau départ de feu.



1.4. Utilisation

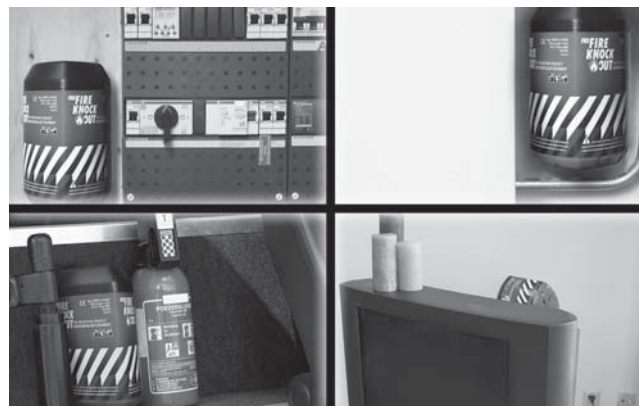
Les produits FKO Fire Knock Out sont conçus pour compléter et non pas pour remplacer les extincteurs déjà existants. Les produits FKO Fire Knock Out ont uniquement été conçus pour remplir un rôle de prévention.

N'essayez jamais d'éteindre un feu par vous-même. Commencez toujours par vous mettre à l'abri, vous et les autres personnes présentes, et appelez ensuite le numéro national d'alerte !

Protégez les endroits et dispositifs présentant un risque élevé d'incendie avec les produits FKO Fire Knock Out :

- les compteurs d'électricité, fusibles ;
- les chaudières de chauffage central ;
- les garages et hangars ;
- les voitures, bateaux, caravanes, etc.

Légers et de dimension réduite, nos produits sont aisés d'utilisation. Le FKO Fire Knock Out peut être utilisé tant en intérieur qu'en extérieur, dans des espaces ouverts autant que fermés.



1.5. Consignes de sécurité

- N'enflamez jamais manuellement des produits FKO Fire Knock Out ; une telle action est formellement interdite car pouvant entraîner des blessures graves.
- Les produits FKO Fire Knock Out peuvent résister à des températures élevées et ne réagissent qu'au contact direct du feu.
- Maintenez les produits FKO Fire Knock Out hors de portée des enfants et des adolescents.
- N'absorbez pas l'agent extincteur.
- Maintenez un périmètre de sécurité autour des produits FKO Fire Knock Out.
- Les produits FKO Fire Knock Out sont interdits à la vente et à l'usage pour les personnes de moins de 18 ans.
- FKO Fire Knock Out est d'une utilisation garantie à des températures comprises entre -20 et 80°C.
- En cas de contact de l'agent extincteur avec la peau, il suffit de la rincer avec de l'eau.

1.6. Entretien et contrôle

Les produits FKO Fire Knock Out n'ayant pas de pression interne, ils n'ont pas besoin d'être inspectés régulièrement ou d'être rechargés. Un contrôle visuel pour vérifier l'état du produit suffit. Le fonctionnement des produits FKO Fire Knock Out est garanti pour une période de 5 ans à compter de la date de production. Ils doivent être remplacés une fois ce terme expiré.

Als elke seconde telt!

Met deze FKO Fire Knock Out bent u in het bezit gekomen van een hoogwaardig kwaliteitsproduct uit het FKO Fire Knock Out assortiment. De FKO Fire Knock Out is het eerste preventieproduct dat zelfs werkt zonder dat u erbij bent.

Belangrijk:

Bewaar deze gebruiksaanwijzing na het lezen ervan zorgvuldig om alle voordelen van dit product optimaal te benutten!

Attentie:

FKO Fire Knock Out producten mogen nooit handmatig worden ontstoken!

Inhoudsopgave

- 1.0 Leveringsomvang
- 1.1 Merkteken gegevens
- 1.2 Uiterlijke kenmerken
- 1.3 Werking van het product
- 1.4 Toepassingsmogelijkheden
- 1.5 Veiligheidsvoorschriften
- 1.6 Onderhoud en controle

1.0 Leveringsomvang

De volgende producten vindt u in het assortiment van de FKO Fire Knock Out:
 - 1.5 kg verpakking op schuimbasis
 De blusmiddelen van de FKO Fire Knock Out zijn onschadelijk voor mens, dier en milieu.

1.1 Merkteken gegevens

FKO FKO Fire Knock Out 1.5 Kg
 Type: KOM4T 1.6 foam
 CE certificering
 No. ED/2007/30056C-1
 EN 3-7 (Class A/B)
 No. CHIG0703809
 UN 3072, Class 9
 No. A071615

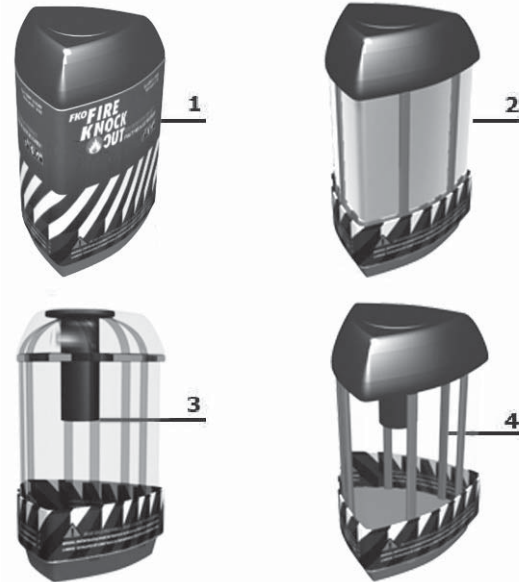
1.2 Uiterlijke kenmerken

De roodgekleurde FKO Fire Knock Out producten zijn voorzien van een typelabel, dat de blusvloeistof aangeeft. De producten zijn geschikt voor brandklassen A, B en C. De snelwerkende activeringslonten zijn vanuit een afsluitdop, rondom het product bevestigd. De lonten zijn afgeschermd met rood beschermingsplastic.

1.3 Werking van het product

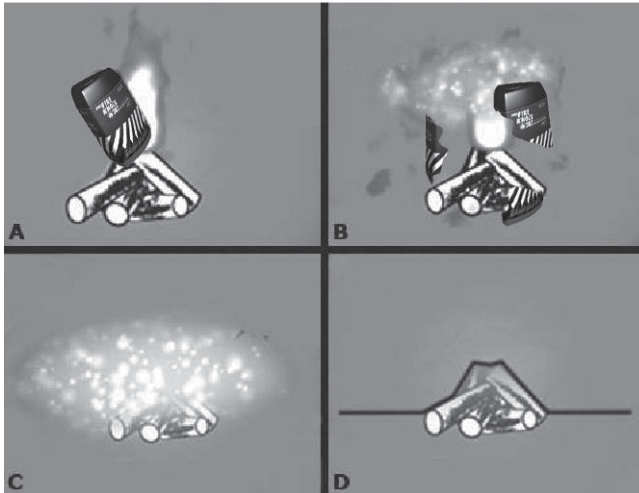
De FKO Fire Knock Out bestaat uit de volgende 4 elementen:

- 1. Container
- 2. Blusvloeistof
- 3. Staafovorming patroon met activeringskruitstof
- 4. Activeringsnellont



De FKO Fire Knock Out reageert binnen enkele seconden zodra de snellonten in aanraking komen met vuur (A). Door de energie die hierbij vrij komt, opent de container zich (B), waarna de blusvloeistof verneveld over de brandhaard wordt verspreid en overgaat in stoom (C). De stoomvorming leidt tot snelle temperatuursdaling en voorkomt dat de brandhaard nog in aanraking komt met zuurstof. Hierdoor wordt de brand bestreden. Tevens bedekt een milieuvriendelijk middel in de blusvloeistof de brandbare materialen (D), waardoor het opnieuw ontstaan van brand tot het minimum wordt teruggebracht.

NED



1.4 Toepassingsmogelijkheden

De producten worden gezien als aanvulling op de reeds bestaande brandbestrijdingsmiddelen, niet als vervanging daarvan.

De FKO Fire Knock Out is slechts bedoeld als brandpreventieproduct. Probeer nooit zelf een brand te blussen. Breng altijd eerst uzelf en anderen in veiligheid en bel vervolgens het landelijke alarmnummer!

Voorzie plaatsen met een verhoogd brandrisico van de FKO Fire Knock Out producten, denk hierbij aan:

- Meterkasten
- Verwarmingsketels
- Garages, tuinhuisen
- Auto's, boten, caravans etc.

Door het lage gewicht en de geringe afmeting zijn de producten breed toepasbaar.

De FKO Fire Knock Out is binnen en buiten, in zowel open als afgesloten ruimtes te gebruiken.



1.5 Veiligheidsvoorschriften

- Ontsteek de FKO Fire Knock Out producten nooit handmatig, dit is ten strengste verboden en kan tot ernstig letsel leiden!
- De FKO Fire Knock Out is bestand tegen hoge stralingstemperaturen en reageert automatisch bij contact met open vuur.
- Plaats de FKO Fire Knock Out buiten bereik van kinderen en jongeren.
- Blusvloeistoffen niet inwendig gebruiken.
- Zorg voor voldoende afstand tussen personen en FKO Fire Knock Out producten.
- FKO Fire Knock Out producten mogen slechts gekocht en toegepast worden door personen vanaf 18 jaar
- De werking van de FKO Fire Knock Out is gegarandeerd bij temperaturen van -20 tot 80 graden °C.
- Bij contact van de blusvloeistof met de huid, wassen met water en zeep.

1.6 Onderhoud en Controle

De FKO Fire Knock Out producten staan niet onder druk en hoeven hierdoor niet tussentijds gekeurd of nagevuld te worden. Een visuele beoordeling van de staat van het product voldoet. De werking van de FKO Fire Knock Out producten wordt gedurende 5 jaar vanaf productiedatum gegarandeerd en de producten dienen daarna vervangen te worden.

Wenn jede Sekunde zählt!

Mit dem FKO Fire Knock Out sind Sie im Besitz eines hochentwickelten Qualitätsprodukts. Der FKO Fire Knock Out ist das erste präventive Gerät, das auch in Ihrer Abwesenheit funktioniert.

Wichtig:

Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung nach dem Lesen sorgfältig auf, um damit alle Vorteile des Produkts optimal nutzen zu können.

Achtung:

Niemals die Lunte selbst per Hand anzünden.

Inhalt

- 1.0 Lieferumfang
- 1.1 Zulassungen, Klassifizierungen und Zertifizierungen
- 1.2 Äussere Kennzeichen
- 1.3 Funktion
- 1.4 Anwendungen
- 1.5 Sicherheitsvorschriften
- 1.6 Pflege und Kontrolle

1.0 Lieferumfang

Die folgenden Produkte gehören zum Lieferumfang des FKO Fire Knock Outs:
 - 1.5kg Packung Löschmittel Wasser mit Schaumbilder
 Die Flüssigkeiten der Produkte sind unschädlich für Mensch, Tier und Umwelt.

1.1 Zulassungen, Klassifizierungen und Zertifizierungen

FKO FKO Fire Knock Out 1.5 Kg
 Type: KOM4T 1.6 foam
 CE Zertifizierung
 No. ED/2007/30056C-1
 EN 3-7 (Class A/B)
 No. CHIG0703809
 UN 3072, Class 9
 No. A071615

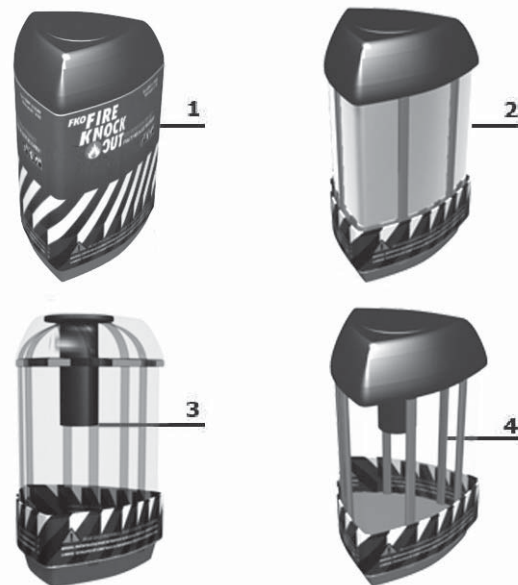
1.2 Äussere Kennzeichen

Die FKO Fire Knock Out Produkte sind in die farben rot.
 Sie sind mit einem Aufkleber versehen, welcher den Typ des Löschmittels angibt.
 Die Produkte sind geeignet für die Brandklasse A, B und C. Die schnellwirkende Lunte ist oben auf dem Produkt angebracht und mit einer Kappe fixiert.
 Die Lunte selbst ist durch eine rote Plastikschicht geschützt.

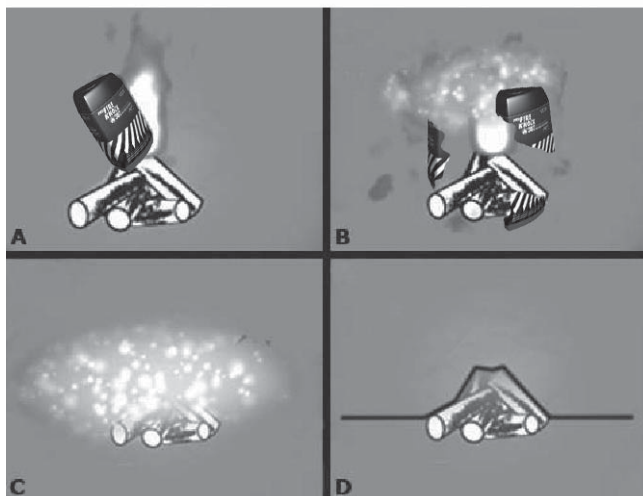
1.3 Funktion

Der FKO Fire Knock Out besteht aus den folgenden 4 Elementen:

1. Container
2. Löschmittel
3. Röhren mit Aktivierungspulver
4. Schnelle Aktivierungslunte



Der FKO Fire Knock Out reagiert in wenigen Sekunden, wenn die Aktivierungslunte in Kontakt mit Feuer kommt (A). Durch die freiwerdende Energie öffnet sich der Container (B) und das Löschmittel verbreitet sich wie ein Nebel über dem Brand (C). Diese Verdampfung sorgt für einen schnellen Temperaturrückgang und verhindert, dass das Feuer erneut durch Kontakt mit Sauerstoff angefacht wird. Das Löschmittel enthält darüber hinaus eine umweltfreundliche Substanz, die das verbrannte Material mit einer Schicht bedeckt (D), die ein erneutes Entzünden des Brandes auf ein Minimum reduziert.



1.4 Anwendungen

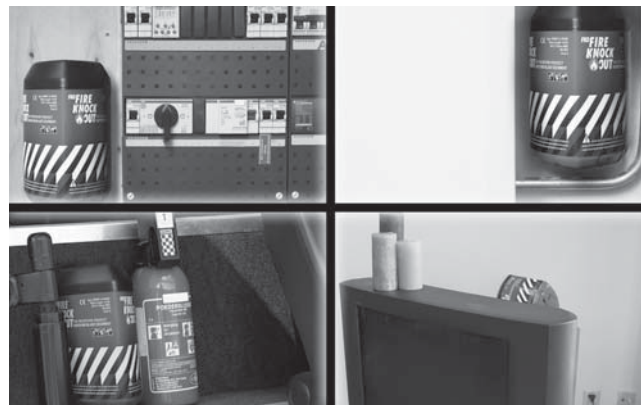
Der FKO Fire Knock Out ist kein Ersatz für bereits vorhandene Löscheinrichtungen und -geräte, sondern ergänzt diese. Das Gerät ist ein präventives Feuerlöschprodukt.

Versuchen Sie niemals den Brand selbst zu löschen. Bringen Sie sich und andere zunächst in Sicherheit und rufen Sie dann per Notruf die Feuerwehr!

Um sich vor Feuer zu schützen, versehen Sie Orte mit erhöhtem Feuerrisiko mit FKO Fire Knock Out Produkten. Dazu zählen zum Beispiel:

- Sicherungs- und Stromkästen
- Heizungsräume
- Garagen, Gartenhäuser
- Autos, Bote, Wohnwagen etc.

Durch das geringe Gewicht und die geringe Grösse der Produkte, bieten sich zahlreiche Einsatzmöglichkeiten. Der FKO Fire Knock Out kann sowohl in geschlossenen Räumen als auch im Freien eingesetzt werden.



1.5 Sicherheitsvorschriften

- Es ist verboten, die Lunte selbst per Hand anzuzünden. Das Gerät explodiert sofort und es kann zu schweren Verletzungen kommen.
- Der FKO Fire Knock Out ist hitzebeständig und reagiert nur im Kontakt mit offenem Feuer.
- Das Gerät darf nicht in die Hände von Kindern oder Jugendlichen gelangen.
- Das Löschmittel darf nicht getrunken werden.
- Das Gerät muss immer im sicheren Abstand zu Personen aufgestellt werden.
- Die FKO Fire Knock Out Produkte dürfen nur von volljährigen Personen gekauft und eingesetzt werden.
- Die Funktionsfähigkeit des Produktes ist garantiert bei Temperaturen von -20 bis 80°C.
- Falls das Löschmittel in Kontakt mit der Haut kommt, reicht es, die Haut mit Wasser abzuspuhlen.

1.6 Pflege und Kontrolle

Die Produkte stehen nicht unter Druck und bedürfen keiner offiziellen Prüfungen oder Nachfüllungen. Eine regelmäßige äussere Überprüfung des Produktzustands ist ausreichend. Die korrekte Funktion des FKO Fire Knock Outs ist für 5 Jahre ab Herstellungsdatum garantiert. Danach müssen die Produkte entsorgt und ersetzt werden.

Alle informatie, adviezen in deze publicatie, worden naar beste weten en kunnen gegeven, gebaseerd op de huidige kennis. Geen enkele aansprakelijkheid wordt aanvaardt voor de beschreven voorbeelden, of voor welke vorm van schade dan ook die hieruit kan voortvloeien. Er vindt voortdurend productinnovatie plaats, daarom zijn detailwijzigingen onder voorbehoud.

Niets uit deze publicatie mag, geheel of gedeeltelijk, worden gekopieerd, gefotokopieerd, vetaald of geconverteerd naar elektronisch of machinaal leesbare vorm zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

All details and advice in this publication are provided to the best of our knowledge and ability and based on current information. No liability shall be accepted for the described examples or for any form of resultant damage that may arise. Product innovation is continually taking place and details are accordingly subject to change.

Nothing from this publication may be copied, photocopied, translated or converted to electronic or mechanically readable form, in whole or in part, without our prior written consent.
